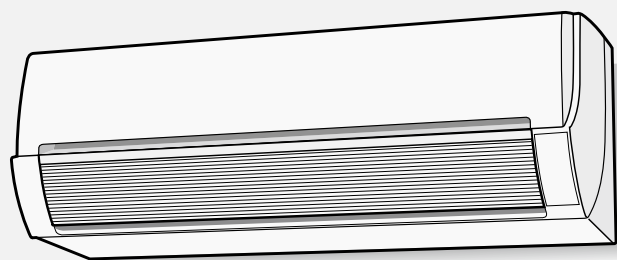
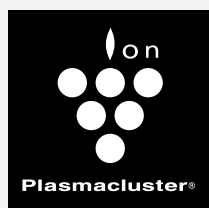


SHARP®



Нов екологичен
фреон
R410A

ВЪТРЕШНО ТЯЛО

**AE-X7HR
AE-X9HR
AE-X12HR**

ВЪНШНО ТЯЛО

**AY-XP7HR
AY-XP9HR
AY-XP12HR**

ТИП – СПЛИТ СИСТЕМА
СТАЕН КЛИМАТИК
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

БЪЛГАРСКИ



Внимание: Продуктът Ви е обозначен с този символ. Това означава, че електрически и електронни уреди не трябва да се смесват с домакинските отпадъци. Има отделна система за събиране на тези продукти.

А. Информация за изхвърляне от потребителите (за домакинствата)

1. В Европейския Съюз

Внимание: ако искате да изхвърлите този уред, моля не използвайте обикновено кошче за боклук!

Използвани електронни и електрически уреди трябва да се изхвърлят отделно и съгласно със закона за правилното използване, регенерация и рециклиране на употребени електрически и електронни уреди.

Според правилата на страните членки, частните домакинства на територията на Европейския Съюз могат да върнат използваните си уреди на специално посочени за целта места, без да плащат за това*. В някои магазините в района*, където живеете могат да приемат устройствата обратно, ако закупите ново такова.

*) Моля свържете се с местните власти за повече подробности.

Ако уредът ви има батерии или акумулатор, моля те да бъдат изхвърлени предварително на подходящо за това място според местния правилник.

Изхвърлянето на този продукт на специално предназначени за целта места ще доведе до правилната му преработка и рециклиране и така ще предотвратите негативните ефекти върху околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неподходяща употреба на уредите.

2. За останалите страни, които не са в Европейския Съюз

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти за правилното му отстраняване.

За Швейцария: Използвани електрически и електронни уреди могат да бъдат базплатно върнати на мястото, където са закупени, дори и да не купувате нов продукт. Други места, които приемат употребявани уреди можете да видите на страницата www.swico.ch or www.sens.ch.

Б. Информация за юридически лица

1. В Европейския Съюз

Ако продуктът е използван за фирмени цели и искате да го изхвърлите:

Моля свържете се с представителите на SHARP, които ще Ви информират за връщането на продукта. Възможно е да трябва да платите за приема и рециклирането, малки продукти (и малки суми) могат да бъдат изисквани от местната почистваща фирма.

За Испания: Моля свържете се с местните власти, които отговарят за чистотата и проверете как правилно да изхвърлите уредите.

2. За останалите страни, които не са в Европейския Съюз

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с местните власти за правилното му отстраняване.

Благодарим Ви за покупката на климатик на фирмата SHARP. Преди да започнете да използвате климатика, моля да се запознаете внимателно с описаната инструкция за ползване.

СЪДЪРЖАНИЕ

- УСЛОВИЯ НА БЕЗОПАСНОСТБГ-1
- НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕБГ-2
- ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ ..БГ-4
- НАСТРОЙКИ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪРБГ-5
- КАК СЕ ПЕСТИ ЕНЕРГИЯ.....БГ-5
- РЕЖИМ НА РАБОТА БЕЗ ДИСТАНЦИОННО БГ-5
- ОСНОВНИ ПРАВИЛА ПРИ УПОТРЕБАНА ...БГ-6
- НАСТРОЙКИ НА ПОСОКАТА ЗА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК...БГ-7
- УВЕЛИЧАВАЩ СЕ ВЪЗДУШЕН ПОТОКБГ-8
- ОПЕРАЦИЯ POWERFUL JETБГ-8
- МЕТОД PLASMACLUSTER.....БГ-9
- САМОПОЧИСТВАНЕБГ-9
- ЕДНОЧАСОВА ПРОГРАМАБГ-10
- УПРАВЛЕНИЕ НА ЧАСОВНИКАБГ-10
- ПОДДРЪЖКАБГ-12
- ДОПЪЛНИТЕЛНО БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО РАБОТАТАБГ-13
- ПРЕДИ ДА СЕ ПОВИКА СЕРВИЗАБГ-13

УСЛОВИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ

БЕЗОПАСНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УСТРОЙСТВОТО

- 1** Не трябва да се дърпа и деформира захранващия кабел. Разтягането и неправилното използване на кабела може да доведе до повреда и до токов удар на лицата, намиращи се близко до кабела.
- 2** Не трябва да се стои продължително време пред въздушната струя, излизаща непосредствено от климатика, защото това би довело до влошаване на здравето.
- 3** Ако в помещението, където работи климатика има новородени, малки деца, възрастни хора и лежачо болни или инвалиди, е необходимо да се поддържа съответната за тях температура.
- 4** До климатика не трябва да се слагат никакви предмети, защото те могат да бъдат издухани от работещите с голяма скорост вентилатори и да наранят близко стоящите лица.
- 5** Климатикът трябва да бъде правилно заземен. Заземяващите кабели не трябва да се съединяват с газови или водопреносни тръби, гръмоотводни инсталации, а също така заземителни кабели за телефонните линии. Неправилното заземяване може да предизвика токов удар.
- 6** Ако работата на климатика излиза извън нормите (например появява се мирис на изгоряло), е необходимо ведната да се изключи климатика и да се извади захранващия кабел от ел.мрежата.
- 7** Необходимо е да се съблюдават местните разпоредби, засягащи захранващия кабел. Използването на неподходящ кабел може да доведе до прегряване на гнездото, щепсела и кабела и даже да доведе до пожар.
- 8** Използваният кабел трябва да бъде съгласуван с препоръките на производителя. Смяната на кабела може да бъде направена само от квалифициран сервизен служител.

УСЛОВИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ

БЕЛЕЖКИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ, ПРЕМЕСТВАНЕ, ПОПРАВЯНЕ

- Забранява се инсталацията/демонтирането/ремонта на климатика самостоятелно. Неотговорните постъпки могат да доведат до токов удар, наводнение, пожар и др. По въпросите на инсталацията, демонтирането или ремонта е необходим контакт с продавача на устройството или с представителя на съответния сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УСТРОЙСТВОТО

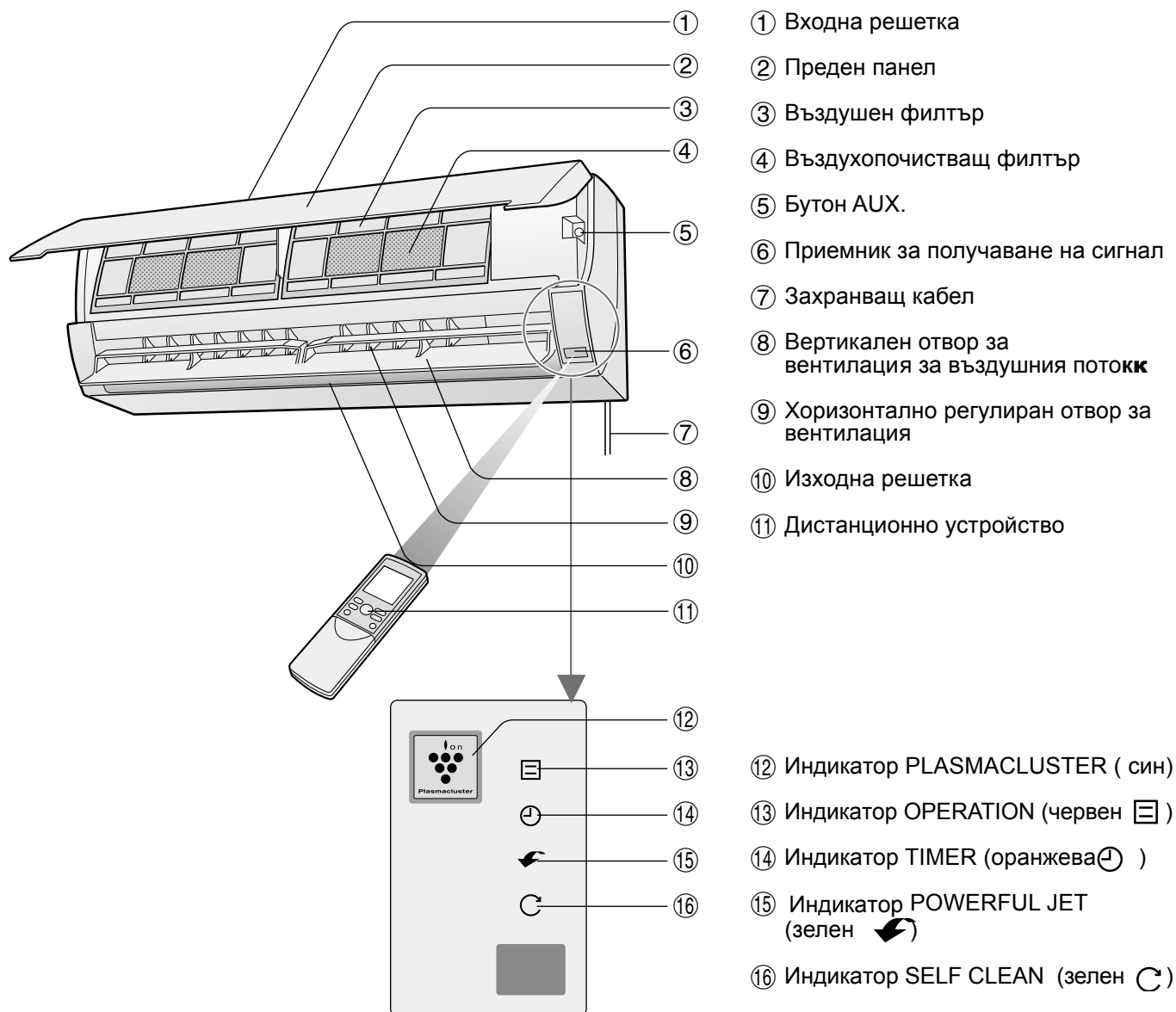
- 1** Необходимо е периодично да се отваря прозорецът или вратата, за да се проветрява помещението, особено ако там работят газови устройства. Неподходящата вентилация може да доведе до липса на чист въздух.
- 2** Забранява се да се пипат бутоните/клавишите с мокри ръце, понеже това може да доведе до токов удар.
- 3** За по-добра безопасност, ако трябва да се оставя климатикът по-дълго време изключен, е добре да бъде изключено и захранването му.
- 4** Проконтролирайте закрепването на външния панел и се уверете че няма риск от откъчаване.
- 5** Забранява се да се поставят предмети, а също така да се стъпва на външното устройство. Предметите или лицето могат да паднат и да създадат предпоставка за произшествие.
- 6** Климатикът е предназначен за използване в спални помещения или в офиси. Забранява се използването му в помещения, където се държат животни или в оранжерии.
- 7** Забранява се да се поставят на климатика съдове с вода. Заливането с вода на вътрешността на устройството може да повреди изолацията и да създаде предпоставки за токов удар.
- 8** Забранява се блокирането на входните и изходни отвори. Това може да доведе до понижаване на производителността на устройството или до други проблеми.
- 9** Преди извършване на каквито и да е ремонтни дейности или почистване, е необходимо да се прекъсне работата на устройството и да бъде изключен захранващият кабел. В противен случай, вентилаторът, който работи във вътрешността на климатика, може да нарани някого.
- 10** Климатикът трябва да бъде предпазван от непосредствено действие на вода, защото тя би могла да го повреди или да предизвика токов удар.
- 11** Устройството не е предназначено за обслужване от деца или инвалиди без надзор. Забранява се да се оставят деца без опека близко до устройството, за да има сигурност, че няма да си играят с него.
- 12** Този уред е негоден за употреба в Северния регион.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА НАСТРОЙКИТЕ И ИНСТАЛАЦИЯТА

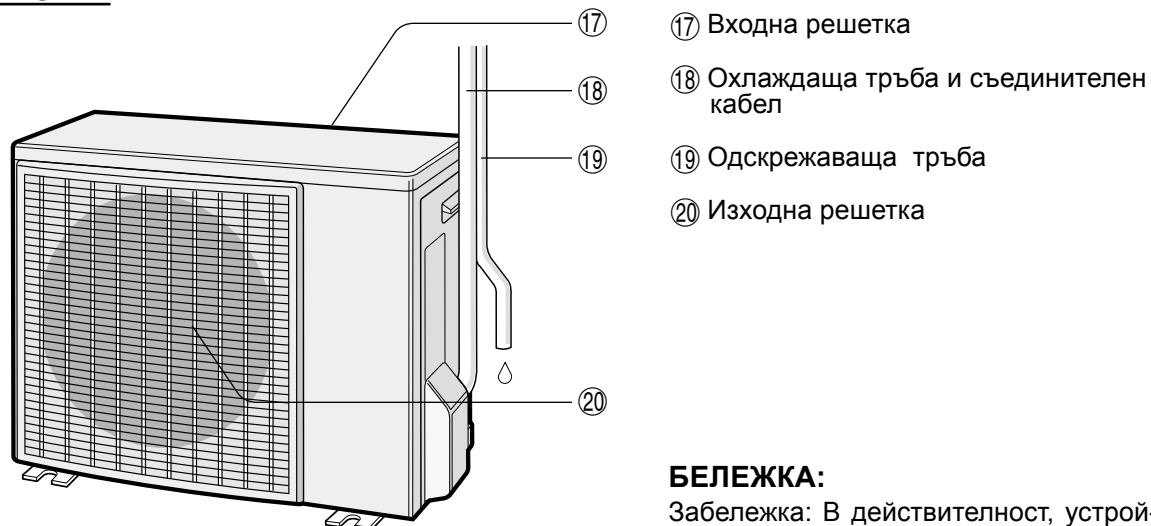
- Климатикът трябва да се включва към захранване с определени напрежение и честота.
Използването на източник на напрежение, неотговарящ на правилните параметри, може да доведе до повреда на устройството, дори и до пожар.
- Устройството не трябва да бъде инсталирано в места, където е възможно изтичане на леснозапалим газ, защото може да доведе до избухване.
Устройството трябва да бъде инсталирано в помещения с минимално количество прах, дим и влага във въздуха.
- Изходната тръба трябва да бъде така монтирана, че да има правилно извеждане на конденз/влагата. В противен случай, кондензът ще се събира в помещението и на мебелите.
- В зависимост от мястото на монтажа, е необходимо да се осигури шалтер/изключвател за напрежението.

НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ

ВЪТРЕШНО ТЯЛО

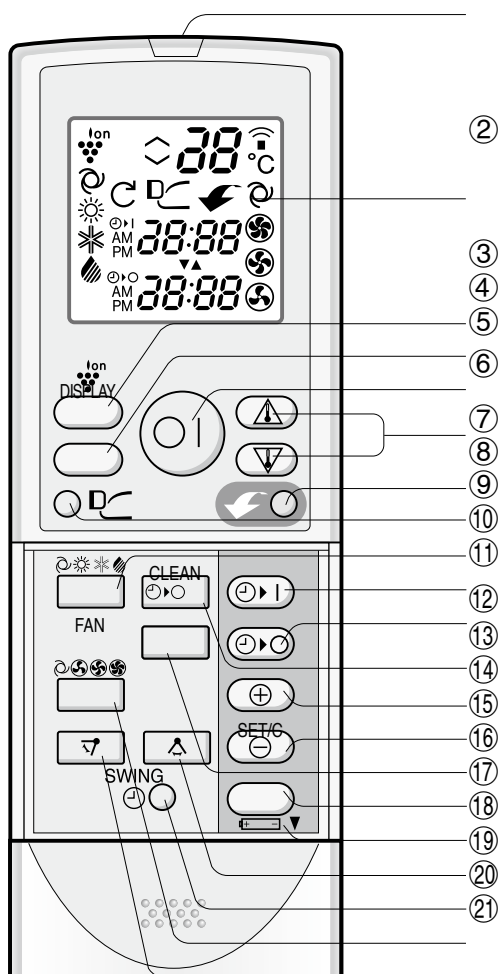


ВЪНШНО ТЯЛО

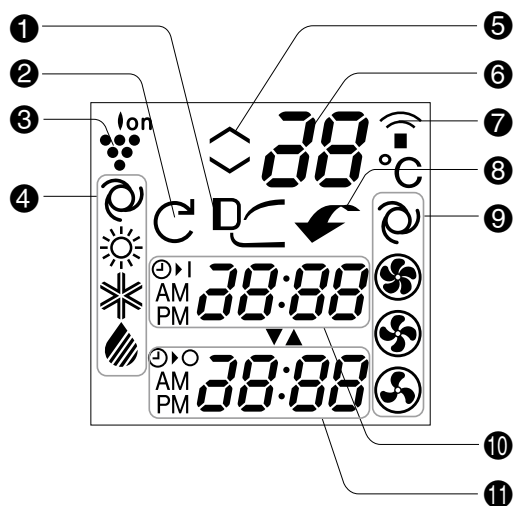


БЕЛЕЖКА:

Забележка: В действителност, устройствата могат да изглеждат малко по-различно от показаните рисунки.

Дистанционно управление ①

- ① Предавател
- ② LCD дисплей
- ③ Бутон PLASMACLUSTER
- ④ Бутон DISPLAY
- ⑤ Бутон ON/OFF
- ⑥ Бутон THERMOSTAT
- ⑦ Бутон POWERFUL JET
- ⑧ Бутон PROGRESSIVE AIRFLOW
- ⑨ Бутон MODE
- ⑩ Бутон TIMER ON (програматор за включване)
- ⑪ Бутон TIMER OFF (програматор за изключване)
- ⑫ Бутон ONE-HOUR OFF TIMER
- ⑬ Бутон TIME ADVANCE
- ⑭ Бутон TIME REVERSE
- ⑮ Бутон SELF CLEAN
- ⑯ Бутон TIMER SET/CANCEL
- ⑰ Показателят на батерията е под този знак.
- ⑱ SWING Button (↕ : хоризонтална посока)
- ⑲ Бутон CLOCK
- ⑳ Бутон FAN
- ㉑ Бутон SWING (↕ : вертикална посока)

LCD ДИСПЛЕЙ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

- ① Символ PROGRESSIVE AIRFLOW
- ② Символ SELF CLEAN
- ③ Показател ПЛАЗМАКЛЪСТЕР
- ④ Показатели ЗА РЕЖИМИТЕ НА РАБОТА
 ⌀ : AUTO ✱ : COOL
 ☀ : HEAT ☀ : DRY
- ⑤ Настройка на термостата за AUTO и СУХ режим
- ⑥ ТЕМПЕРАТУРЕН индикатор
- ⑦ Символ TRANSMITTING
- ⑧ Символ POWERFUL JET
- ⑨ Символи ЗА СКОРОСТА НА ВЕНТИЛАТОРА
 ⌀ : AUTO ⌀ : LOW
 ⌀ : HIGH ⌀ : SOFT
- ⑩ ТАЙМЕР ON индикатор/ЧАСОВНИК
Индикира на таймера по предварително или настояще време.
- ⑪ TIMER OFF Индикатор
Показва предварително време за off timer или един-час off timer.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИИТЕ

Използвайте две батерии размер - AAA (R03).

- 1 Махнете капачето на дистанционното
- 2 Сложете батериите на мястото им, и се уверете, че означенията за полюсите $\oplus$ и $\ominus$ са както трябва.
 - Дисплеят показва "AM 6:00", когато батериите са правилно инсталирани.
- 3 Сложете обратно капачето на дистанционното управление.



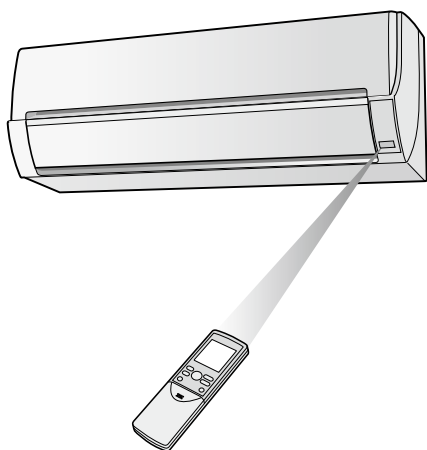
ЗАБЕЛЕЖКА:

- В нормален режим, батериите издържат около 1 г.
- При подмяна се сменят и двете батерии, използват се от един и същ вид.
- Ако дистанционното управление не работи правилно след смяната на батериите, извадете батериите и ги поставете обратно след 30 секунди.
- Ако дистанционното управление не се използва дълго време, извадете батериите от него.

КАК СЕ ИЗПОЛЗВА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Насочете управляващото устройство към дисплея на климатика и натиснете искания бутон. След като приеме сигнала, устройството издава кратък звук.

- Уверете се, че между дистанционното и климатика няма прегради.
- Обхватът на действие на управляващото устройство е около 7 метра.



Внимание:

- Необходимо е да се уверите, че на дисплея не пада непосредствено силна слънчева светлина, защото това може да попречи на правилната му реакция. Ако все пак на дисплея пада силна слънчева светлина, трябва да го закриете с нещо.
- Светлината от флуоресцентна лампа в същата стая също може да нарушава правилната му работа.
- Върху работата на устройството може също така да влияе и сигнал от дистанционното устройство на телевизор, видео рекордер, и други такива устройства.
- Дистанционното устройство не трябва да се оставя на места със слънчева светлина, нито близо до радиатори. Климатикът и дистанционното устройство трябва да се пазят също от влага и сътресения, защото това може да предизвика изближняване на боята и повреда в устройствата.

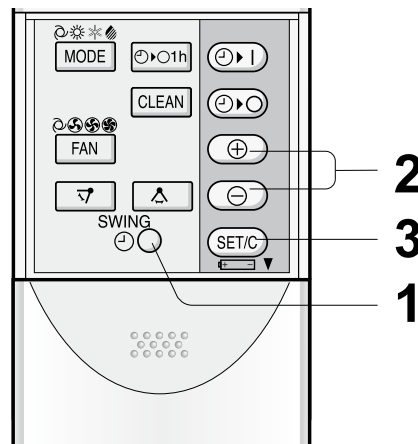
НАСТРОЙТЕ МОМЕНТНОТО ВРЕМЕ

Има два режима на часовника: 12-часов режим и 24-часов режим.

Пример: 5 часа след обяд.

Часовник	Дисплей
12-часов режим	PM 5:00
24-часов режим	17:00

- 1 За да настроите 12-часов режим, натиснете бутона **CLOCK** първоначално веднъж. За да настроите 24-часов режим, натиснете бутона **CLOCK** първоначално два пъти.
- 2 За да настроите моментното време, натиснете бутон **TIME ADVANCE** или **REVERSE**.
 - Задръжте бутона натиснат за да увеличите или намалите времето на дисплея бързо.
- 3 Натиснете бутон **SET/C**
 - Двуеточието (:) мига, за да покаже, че часовникът работи.



ЗАБЕЛЕЖКА:

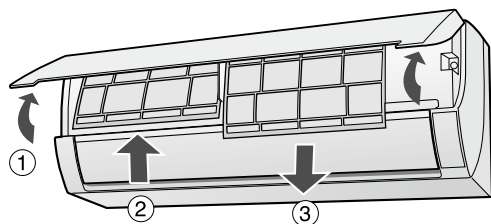
- Моментното време не може да бъде настроено, когато таймерът работи.

НАСТРОЙКИ НА ВЪЗДУШ- НИЯ ФИЛТЪР

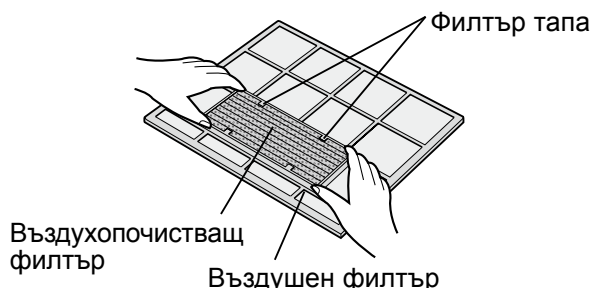
Въздухопечистващите филтри са опаковани като аксесоари към това устройство. По време на климатизиране, филтрите остраняват прах и цигарен дим от въздуха и изпускат чист въздух.

1 Извадете въздушните филтри.

- 1 Отворете предния панел.
- 2 Преместете филтрите малко нагоре, за да ги отблокирате.
- 3 Издърпайте филтрите надолу, за да можете да ги извадите от климатика

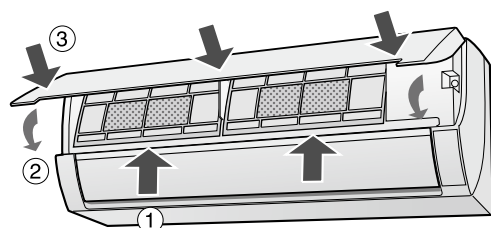


2 Поставете въздухопечистващите филтри под филтрените тапи, поместени на въздушни филтър.



3 Монтирайте обратно въздушните филтри.

- 1 Монтирайте филтрите в оригиналното им положение
- 2 Затворете предния панел.
- 3 Притиснете панела в означените места, за да го блокирате правилно



Предпазни мерки:

- Филтрите са запечатани в найлонови чували, за да се съхрани свойството им за събиране на прах. Не отваряйте чувала докато не използвате филтрите. (В противен случай може да се съкрати живота на филтрите.)
- Не излагайте филтрите на директна слънчева светлина. (В противен случай могат да се повредят.)

КАК СЕ ПЕСТИ ЕНЕРГИЯ

По-долу са показани някои указания, които улесняват пестенето на енергия по време на използване на климатика.

ОПРЕДЕЛЯЙТЕ ПОДХОДЯЩАТА ТЕМПЕРАТУРА

- По време на работа в режим COOL (охлаждане) трябва да се задава температура с 1°C по-високо от желаната температура (и с 2°C по-малко в режим HEAT (затопляне). Това ще позволи да се понижи разхода на енергия с около 10 процента.
- Настройката в режим на охлаждане с по-ниска температура, от колкото е необходимо, води до увеличение на изразходването на енергия.

ИЗБЯГВАЙТЕ НЕПОСРЕДСТВЕНОТО ИЗЛАГАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО НА СЛЪНЧЕВИ ЛЪЧИ И ВЪЗДУШНИ ТЕЧЕНИЯ

- Блокирането на директната слънчева светлина, когато охлаждате, ще намалят разхода на енергия.
- Когато охлаждате или затопляте, затваряйте вратите и прозорците.

ОПРЕДЕЛЯЙТЕ ПРАВИЛНО НАПРАВЛЕНИЕТО НА ВЪЗДУШНАТА СТРУЯ, ЗА ДА ОСИГУРИТЕ ПОДХОДЯЩАТА ВЪЗДУШНА ЦИРКУЛАЦИЯ

ПОДДЪРЖАЙТЕ ФИЛТЪРА ЧИСТ, ЗА ДА ОСИГУРИТЕ ЕФЕКТИВНОТО ДЕЙСТВИЕ НА КЛИМАТИКА

ПРОГРАМИРАЙТЕ ОПЕРАЦИИТЕ С ПОМОЩТА НА ЧАСОВНИКА

АКО КЛИМАТИКЪТ НЯМА ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАН ЗА ПО-ДЪЛГО ВРЕМЕ, ИЗКЛЮЧЕТЕ ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ ОТ МРЕЖАТА

- Вътрешното тяло на климатика разходва известно количество енергия, дори и когато е изключено.

РЕЖИМ НА РАБОТА БЕЗ ДИСТАНЦИОННО

Този режим на работа се използва, когато дистанционното управление е недостъпно.

ВКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИКА

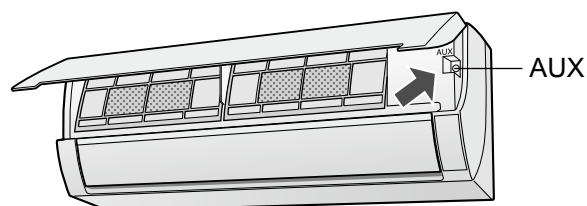
Повдигнете предния панел на вътрешното тяло и натиснете бутон AUX.

- Червеният индикатор OPERATION () ще светне и климатикът ще работи в режим AUTO.
- Скоростта на вентилатора и температурата ще бъдат също в режим AUTO.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИКА

Натиснете отново бутон AUX.

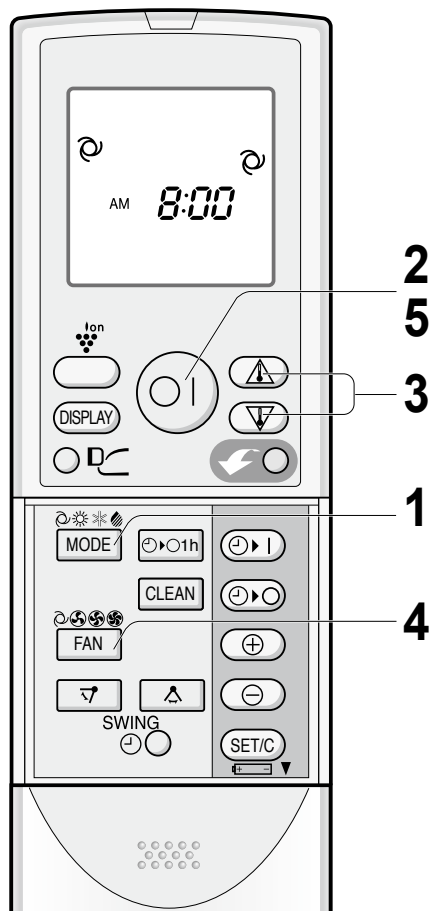
- Червеният индикатор OPERATION () ще изгасне.



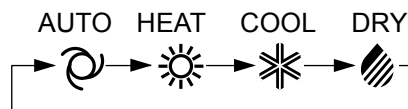
ЗАБЕЛЕЖКА:

- Натискането на бутона AUX по време на нормална работа на климатика ще доведе до изключването му.

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ПРИ УПОТРЕБА



- 1 Натиснете бутона **MODE** и изберете желаемия режим на работа.



- 2 Натиснете бутона **ON/OFF**, за да включите климатика.

- Червеният индикатор **OPERATION** () ще светне.

- 3 Натиснете бутона **THERMOSTAT** и определете желаната температура.

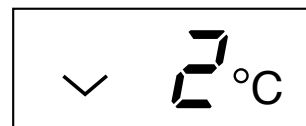
Режими **AUTO/ DRY**

- Температурата може да се променя през 1 °C в промеждутък от 2°C по-ниски и до 2°C по-високи от температурата, автоматично открита от климатика.

(Пример: 1°C нагоре)



(Пример: 2°C надолу)



ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЕЖИМ AUTO

В режим **AUTO** температурата и режимът на работа се определят автоматично, в зависимост от температурата в помещението и външната температура, в момента на включване на климатика.

Режим на работа и определяне на температурата

	0	10	18	28	34	Външна темп. (°C)
29	Heat (24°C)	Heat (23°C)		Cool (24°C)	Cool (25°C)	Cool (26°C)
21			Dry (Стайна темп. -2°C)			
			Heat (22°C)			

Вътрешна темп. (°C)

Цифрите в () са температурни настройки.

По време на работа, ако външната температура се промени, температурните настройки автоматично ще се променят, както е показано в таблицата.

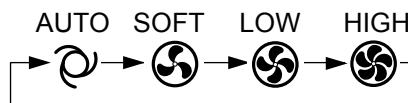
ПРЕВКЛЮЧВАНЕ МЕЖДУ РЕЖИМИТЕ

Когато имате нужда от **ОХЛАЖДАНЕ** през деня или от **ОТОПЛЕНИЕ** през нощта, или ако стайната температура трябва да бъде екстремално повишена от настроената, чрез допълнителната отоплителна техника, режимът автоматично ще се превключва между режими **HEAT** и **COOL**, за да поддържа комфортна стайна температура.

РЕЖИМИ **COOL /HEAT**

- Температурата може да се променя в интервал от 18°C до 32°C.

- 4 Натиснете бутона **FAN** за да настроите желаната скорост на вентилатора.



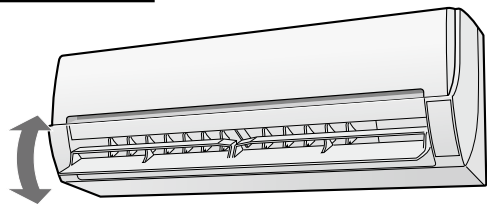
- В режим **DRY** вентилаторът работи в режим **AUTO** и не може да го смените.

- 5 За да изключите климатика, натиснете отново бутон **ON/OFF**.

- Червеният индикатор **OPERATION** () ще изгасне.

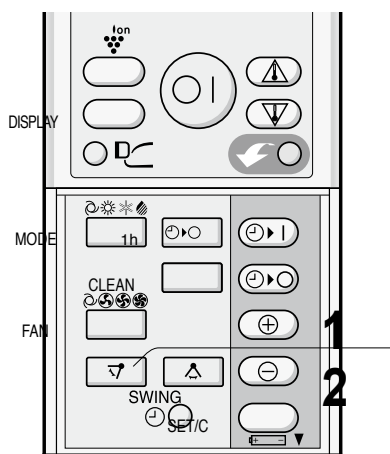
НАСТРОЙКИ НА ПОСОКАТА НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

ВЕРТИКАЛНА ПОСОКА НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

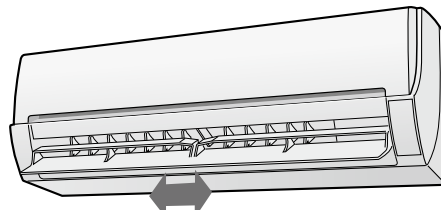


- 1** Натиснете веднаж бутона SWING (⇅) на дистанционното управление.
 - Вертикалната клапа ще се движи непрекъснато.
- 2** Притиснете още веднаж бутона SWING (⇅), до момента, когато вертикалната клапа заеме подходящото положение.

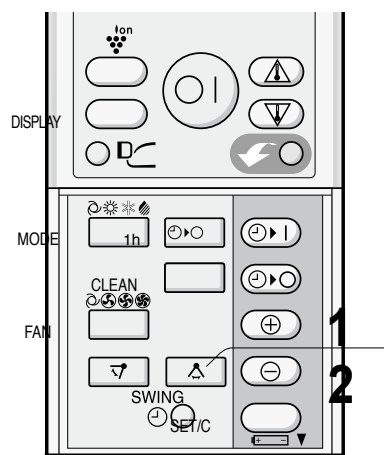
- Клапата ще спре да се движи в рамките на диапазона, показан на диаграмата.



ХОРИЗОНТАЛНА ПОСОКА НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК



- 1** Притиснете веднаж бутона SWING (⇅) на дистанционното управление.
 - Хоризонталните клапи ще се движат непрекъснато.
- 2** Натиснете още веднъж бутона SWING (⇅), когато хоризонталните клапи заемат желаното положение.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- Определеното положение ще бъде запомнено в паметта и при следващото включване климатика ще се установи автоматично.
- Периметърът на регулиране е по-малък, за да се предотврати конденз от капенето.

Внимание:

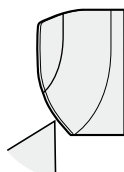
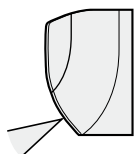
Никога не регулирайте ръчно въздушните клапи.

- Ръчното регулиране на може да доведе до повреда на устройството.
- Ако вертикалната клапа се намира през дълъг период от време в най-ниското положение в режими COOL или DRY, може да се кондензира водна пара.

Област на регулиране

Режими COOL и DRY

Режим HEAT



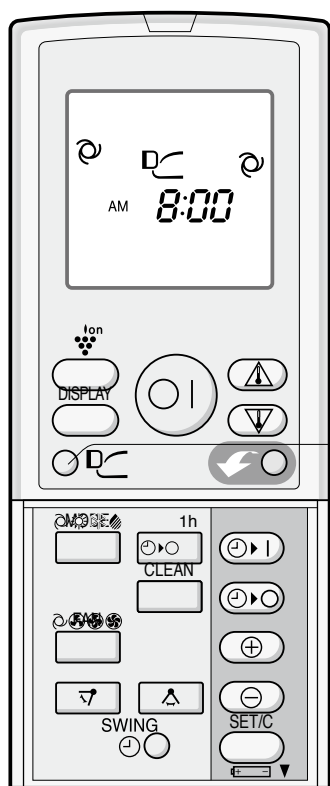
УВЕЛИЧАВАЩ СЕ ВЪЗДУШЕН ПОТОК

Натиснете бутон **PROGRESSIVE AIRFLOW** по време на охлаждане или затопляне, ако не искате да усещате студен въздух. Вертикалните жалюзи се отварят и изпращат въздуха

Натиснете бутона по време на отопление. Вертикалните жалюзи са настроени да изпращат топъл въздух към пода и да Ви загреват.

1 По време на работа на климатика, натиснете бутона **PROGRESSIVE AIRFLOW**.

- На дистанционното управление ще се покаже символ "DC".



АНУЛИРАНЕ

Натиснете **PROGRESSIVE AIRFLOW** бутон.

≈ЗБЕЛЕЖКА:

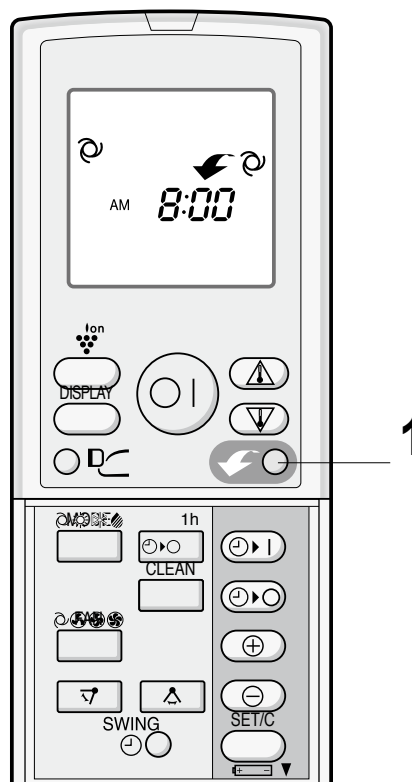
- Настройката **PROGRESSIVE AIRFLOW** се анулира, когато натиснете бутон **POWERFUL JET**, когато настройката е **PROGRESSIVE AIRFLOW**.
- Ако искате режим **PROGRESSIVE AIRFLOW**, в режим **POWERFUL JET**, натиснете бутон **PROGRESSIVE AIRFLOW**, по време на работа **POWERFUL JET**.

ОПЕРАЦИЯ POWERFUL JET

При тази операция, климатикът работи с максимална мощност и оптимална посока на въздуха, за да охладва или затопли стаята.

1 По време на работа на климатика, натиснете бутона **POWERFUL JET**.

- На дистанционното управление ще се покаже символ "P".
- Температурният показател ще се изключи.
- Зеленият датчик **POWERFUL** (с вълнообразна линия) на устройството ще светне.



АНУЛИРАНЕ

Натиснете **POWERFUL JET** бутон.

- Режим **POWERFUL JET** се анулира също така и при промяна на режима на работа, или при изключване на климатика.
- Зеленият индикатор **POWERFUL JET** (с вълнообразна линия) ще изгасне.

≈ЗБЕЛЕЖКА:

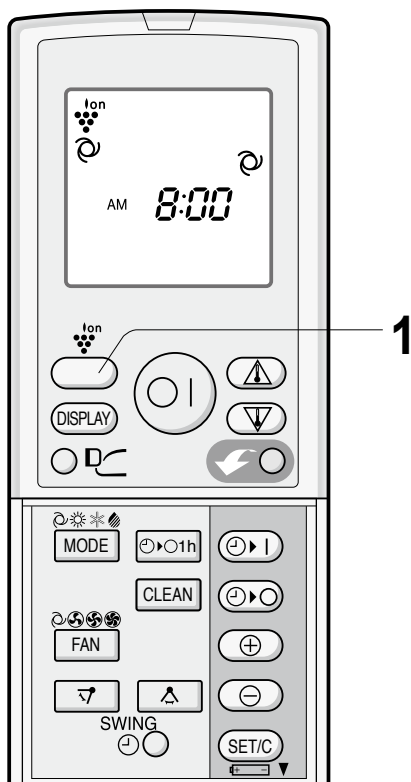
- Климатикът ще работи при скорост "Extra HIGH" на вентилатора 5 минути, след което ще превключи на скорост "HIGH". Вертикалната клапа ще се настрои автоматично на диагонална ниска посока, въпреки че може да бъде променена, ако е необходимо.
- По време на работа в режим **POWERFUL JET** не може да се регулира нито температурата, нито скоростта на вентилатора.
- За да изключите индикатора **POWERFUL JET**, натиснете бутона **DISPLAY**.

МЕТОД PLASMACLUSTER

Генераторът във вътрешността на климатика изпуска в помещението положителни и отрицателни йони. Емитират се във въздуха същите количества положителни и отрицателни йони, което позволява да се ограничи разпространението на плесени и гъби.

1 По време на работа на климатика, -тиснете бутона PLASMACLUSTER.

- На дистанционното управление ще се покаже символ "  ".
- Синият датчик PLASMACLUSTER на устройството ще светне.



АНУЛИРАНЕ

Натиснете  бутона PLASMACLUSTER.

- Индикаторът PLASMACLUSTER на климатика ще изгасне.

≈ΣБЕЛЕЖКА:

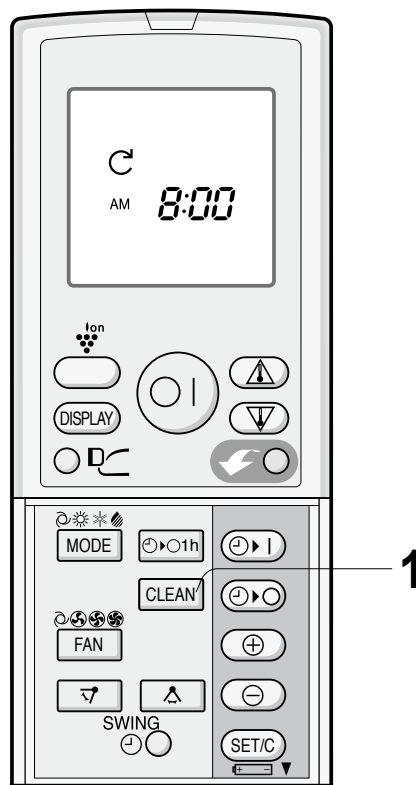
- Настройката в режим PLASMACLUSTER ще се съхрани в паметта и при следващото включване на климатика, настройките ще се стартират автоматично.
- За да изключите индикатора PLASMACLUSTER, натиснете бутона DISPLAY.
- За да включите режим PLASMACLUSTER без съпътстващ режим на отопление, охлаждане или сух, натиснете бутона PLASMACLUSTER, когато устройството не работи. Символът за режим на дистанционното управление ще се изключи и скоростта на вентилатора няма да може да бъде настроена на AUTO.

САМОПОЧИСТВАНЕ

Операция SELF CLEAN ще даде ефект на намаляване растежа на мухъл и гъбички и ще изсуши вътрешността на климатика с Plasmacluster йони. Тази операция се съпътства от режим FAN или HEAT. Използвайте тази операция периодично. Мухъл и гъбички вече израснали, не може да бъдат отстранени с тази операция.

1 Натиснете бутона SELF CLEAN когато устройството не работи.

- Дистанционното управление показва "  ".
- Червеният индикатор OPERATION (), зеленият индикатор SELF CLEAN () и синият индикатор PLASMACLUSTER на устройството ще светнат.
- Климатика ще спре операцията след четиридесет минути.



АНУЛИРАНЕ

Натиснете бутона SELF CLEAN.

Може, също така просто да изключите климатика, като натиснете бутона ON/OFF.

- Червеният индикатор OPERATION (), зеленият индикатор SELF CLEAN () и синият индикатор PLASMACLUSTER на устройството ще изгаснат.

≈ΣБЕЛЕЖКА:

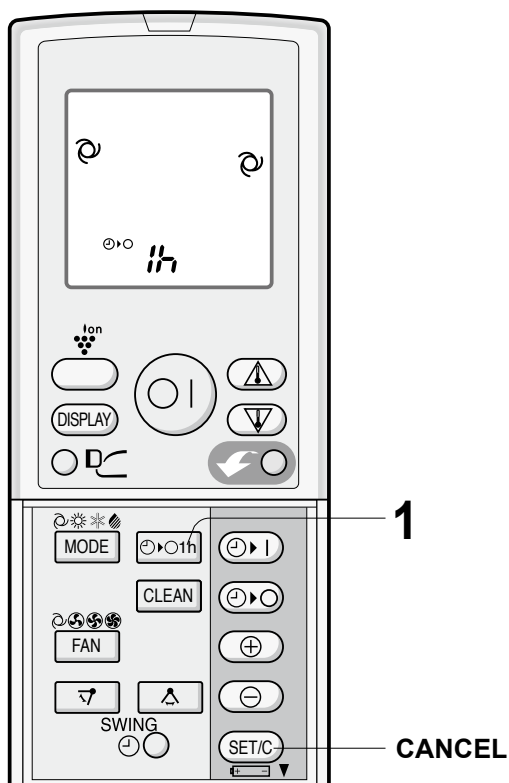
- Не можете да настроите температурата, скоростта на вентилатора, посоката на въздухотока или да настроите таймера, по време на операция SELF CLEAN.

ЕДНОЧАСОВА ПРОГРАМА

Климатикът, програмиран по по-долу описания начин, се изключва автоматично след един час.

1 Натиснете бутон ONE-HOUR OFF TIMER.

- Дистанционното управление показва "☉ 1h".
- Оранжевият индикатор TIMER (☉) на климатика ще светне.
- Климатикът ще се изключи след един час.



АНУЛИРАНЕ

Натиснете **TIMER CANCEL (SET/C)** бутон.

- Оранжевият индикатор **TIMER** (☉) на устройството ще изгасне.

Може, също така просто да изключите климатика, като натиснете бутона **ON/OFF**.

- Червеният индикатор **OPERATION** (☐) и оранжевия индикатор - **TIMER** (☉) на устройството ще изгаснат.

≈ БЕЛЕЖКА:

- Едночасовата програмна настройка има приоритет над настройките за времевото включване и изключване.
- Ако едночасовата програма бъде изключена момента, в който климатикът не работи, то той при включване ще работи на едночасова програма с последните използвани настройки.
- За да се удължи работата на климатика с още един час, трябва по време на работа да се натисне още веднъж бутон **ONE-HOUR OFF TIMER**.
- Ако **TIMER ON** и/или **TIMER OFF** са настроени, бутон **CANCEL** анулира всички настройки.

УПРАВЛЕНИЕ НА ЧАСОВНИКА

ВРЕМЕВИ/ЧАСОВИ ИЗКЛЮЧВАТЕЛ

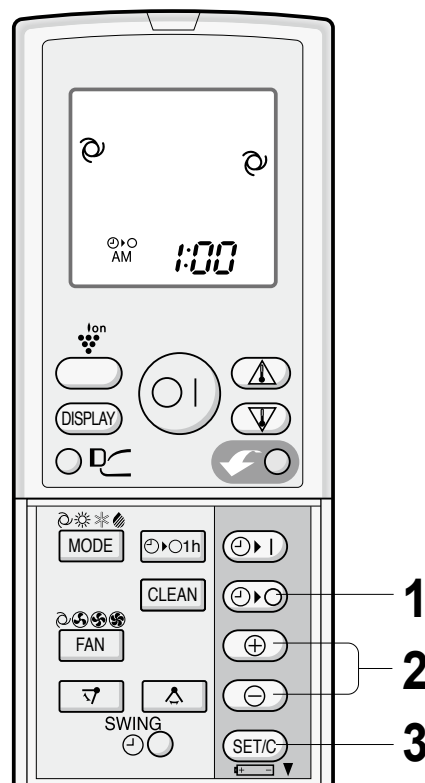
1 Натиснете бутон **TIMER OFF** (☉ 0).

2 Индикаторът **TIMER OFF** ще мига; натиснете бутон **TIME ADVANCE** или **REVERSE** за да настроите желаното време.

(Времето може да бъде настроено през 10 минути.)

3 Насочете дистанционното управление към ъгъла на устройството и натиснете бутон **TIMER SET** (SET/C).

- Оранжевият индикатор **TIMER** (☉) на устройството ще светне.
- Климатика ще потвърди получаването на сигнала с кратък звуков сигнал.



УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА С ВРЕМЕВИЯ ИЗКЛЮЧВАТЕЛ

Когато е настроен режим **TIMER OFF**, температурната настройка се коригира автоматично, за да се предотврати прекаленото затопляне или охлаждане на стаята, докато спите. (функция **Auto Sleep**) Функция **Auto Sleep** не се активира по време на режим **AUTO**.

Режим **COOL/DRY**:

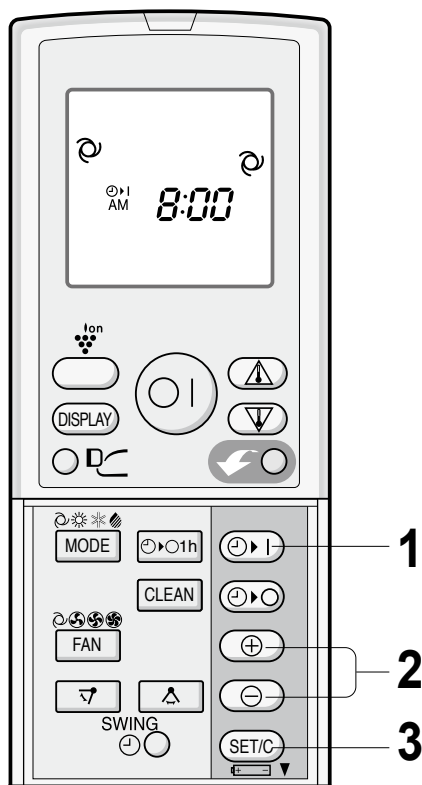
- След като мине 1 час от програмирането на изключвателя, настройката на термостата ще се повиши с 1°C, по отношение на началната настройка.

Режим **HEAT**

- След като мине 1 час от програмирането на изключвателя, настройката на термостата ще се снижи с 3°C, по отношение на началната настройка.

ВРЕМЕВИ ВКЛЮЧВАТЕЛ

- 1 Натиснете бутона **TIMER ON** ().
- 2 Индикаторът **TIMER ON** ще мига; натиснете бутон **TIME ADVANCE** или **REVERSE** за да настроите желаното време.
(Времето може да бъде настроено през 10 минути.)
- 3 Насочете дистанционното управление към прозорчето на устройството и натиснете бутон **TIMER SET (SET/C)**.
 - Оранжевият индикатор **TIMER** () на устройството ще светне.
 - Устройството ще потвърди получаването на сигнала с кратък звук.
- 4 Изберете операция кондишън.



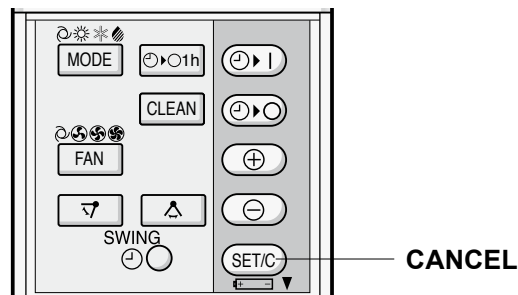
≈ΣБЕЛЕЖКА:

- Климатикът се включва малко по-рано, за да може да доведе температурата до зададеното ниво преди да настъпи установеното време. (Функция събуждане)

ЗА АНУЛИРАНЕ НА РЕЖИМ ВРЕМЕ

Натиснете **TIMER CANCEL (SET/C)** бутон.

- Оранжевият индикатор **TIMER** () на устройството ще изгасне.
- Моментното време ще се покаже на дистанционното управление.



≈ΣБЕЛЕЖКА:

- Ако **TIMER ON**, **TIMER OFF** и **ONE-HOUR OFF** **TIMER** са настроени, бутон **TIMER CANCEL** ще анулира всички настройки.

ЗА СМЯНА НА ВРЕМЕВИТЕ НАСТОЙКИ

Първо анулирайте настройките на **ТАЙМЕРА**, после ги настройте .

КОМБИНИРАНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ON и OFF ТАЙМЕРИ

Можете да използвате таймери **ON** и **OFF** в комбинация.

Пример:

За да спрете работа в 11:00 p.m. и да се започне работа за привеждане на температурата в стаята до желаното ниво в 7:00 a.m.

- 1 Нагласете **TIMER OFF** на 11:00 p.m. по време на работа.

- 2 Нагласете **TIMER ON** на 7:00 a.m.

Стрелката ( или ) между **TIMER ON** индикатор и **TIMER OFF** индикатор показват кой таймер ще се активира първи.



≈ΣБЕЛЕЖКА:

- Не можете да програмирате **ON-TIMER** и **OFF-TIMER**, така че устройството да работи на различни температури или други настройки.
- Един от таймерите може да бъде програмиран да бъде активен преди другия.

Преди да се започнат каквито и да е действия по поддръжката/консервацията, е задължително да се изключи захранващия кабел.

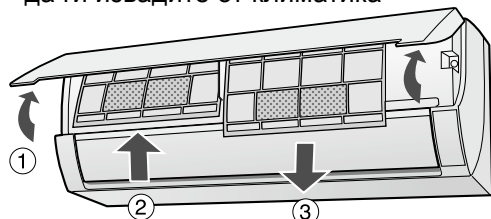
ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ

Въздушните филтри трябва да се почистват редовно през две седмици.

1 Изключете климатика.

2 Извадете филтрите.

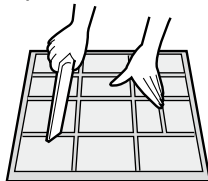
- 1 Повдигнете предния панел
- 2 Преместете филтрите малко нагоре, за да ги отблокирате.
- 3 Издърпайте филтрите надолу, за да можете да ги извадите от климатика



3 Извадете въздухопочистващите филтри от въздушните филтри.

4 Изчистете филтрите.

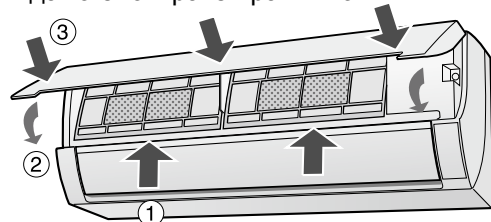
Махнете прахта с помощта на прахосмукачка. Ако филтрите са все още мръсни, изплакнете ги с топла вода, в която има щадящ прах или сапун. Преди да ги монтирате обратно, подсушете добре филтрите на сянка.



5 Монтирайте обратно въздухопречистващите филтри.

6 Монтирайте обратно филтрите.

- 1 Монтирайте филтрите в оригиналното им положение.
- 2 Затворете отварящия се панел.
- 3 Притиснете панела в означените места, за да го блокирате правилно.



ПОЧИСТВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО И ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

- Използвайте меки кърпи за почистване на филтрите.
- Забранено е да се поливат с вода елементите, защото това би довело до токов удар или повреда на климатика.
- При почистването не трябва да се използва гореща вода, разтворител, а също така и силни химикали.

СЛЕД-СЕЗОННА ПОДДРЪЖКА

1 Работа на устройството в режим САМОПОЧИСТВАНЕ, за да се позволи задълбочено изсушаване на механизма.

2 Изключете климатика и изключете захранващия кабел. Изключете прекъсвача, ако имате един само за климатика.

3 Изчистете и инсталирайте обратно филтрите.

СЛЕД-СЕЗОННА ПОДДРЪЖКА

1 Уверете се, че въздушните филтри са чисти.

2 Уверете се, че никакви предмети не блокират входните и изходни тръби.

3 Проконтролирайте закрепването на външния панел и се уверете че няма риск от откачване.

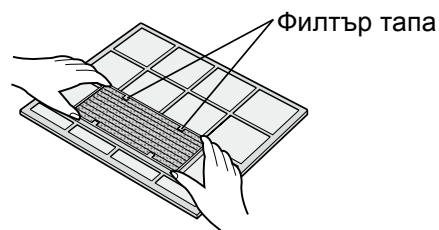
СМЯНА НА ВЪЗДУХОПОЧИСТВАЩИТЕ ФИЛТРИ

Филтрите трябва да бъдат сменяни на всеки 3-6 месеца

1 Извадете въздушните филтри.

2 Сменете въздухопочистващите филтри.

- 1 Извадете старите въздухопочистващи филтри от въздушните филтри.
- 2 Поставете новите въздухопочистващи филтри под тапите на въздушните филтри.



3 Монтирайте обратно въздушните филтри.

БЕЛЕЖКА:

- Мръсните въздухопочистващи филтри не могат да бъдат измити и повторно използвани. Нови филтри са достъпни при най-близкия дилър.

Заменяем филтър: Тип AZ-F900F

Разположение на филтрите

Моля, изхвърляйте заменяемите филтри съгласно местните закони и правила.

Материали на ВЪЗДУХОПОЧИСТВАЩИЯ филтър
Филтър: Полипропилен
Рамка: Полиестер

ДОПЪЛНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО РАБОТАТА

СФЕРА НА ДОПУСТИМИТЕ ТЕМПЕРАТУРИ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА

		ВЪТРЕШНА ТЕМП.	ВЪНШНА ТЕМП.
ОХЛАЖДАНЕ	горна граница	32°C	46°C
	долна граница	21°C	-10°C
ЗАТОПЛЯНЕ	горна граница	27°C	24°C
	долна граница	—	-15°C

- Вграденият осигурителен модул може да изключи климатика, ако температурата превиши позволения предел.
- На изходния отвор може да се кондензира/събира капчици пара, ако устройството работи постоянно в режим COOL или DRY, а влажността е над 80%.

АКО НАСТЪПИ ПРЕКЪСВАНЕ В ЗАХРАНВАНЕТО

Климатикът има памет, в която се съхраняват настройките на режимите за работа, в случай на прекъсване на захранването.

След като се включи прекъснатото захранване, устройството се настройва автоматично с тези настройки, с които е било в момента на прекъсването, с изключение на операциите, управлявани от часовника. Ако непосредствено преди прекъсването на захранването в паметта на климатика са били програмирани операции, управлявани от часовника, след като се включи пак захранването, трябва да се настройат операциите пак наново.

ПЪРВОНАЧАЛНО ЗАТОПЛЯНЕ

По време на работа в режим HEAT (затопляне), вътрешният вентилатор може да се задвижи с известно закъснение, което може да е от 2 до 5 мин., за да избегне внезапното нахлуване на студен въздух в устройството.

ФУНКЦИЯ РАЗСКРЕЖАВАНЕ

- Ако по време на работа в режим HEAT на топлообменника във външното тяло се събере лед/скреж, за 5 до 10 мин., се включва автоматичния размразител, който премахва появилия се скреж. По време на разскрежаването вътрешният и външният вентилатори не работят.
- След приключване на разскрежаването, климатика автоматично се връща до режима на работа HEAT.

ЕФЕКТИВНО ЗАТОПЛЯНЕ

- В устройството е използвана така наречената топла помпа, която пренася топлина от вътрешността и я освобождава в помещението. Външната температура на въздуха влияе във висока степен на ефективността на отоплението.
- Ако температурите са много ниски, ефективността на отоплението спада и тогава трябва да се използва допълнителен нагревател.
- Отнема време да се затопли вътрешността на стаята, заради системата за форсирана въздушна циркулация.

ПРЕДИ ДА СЕ ПОВИКА СЕРВИЗА

Появяването на по-долу описаните проблеми не означава повреда в климатика

КЛИМАТИКЪТ НЕ РАБОТИ

Климатикът няма да работи, ако го включите веднага след изключването му. Климатикът ще започне да работи веднага, ако му смените режима на работа. Това е направено така, че да обезопаси вътрешните механизми. Преди да го включите отново, трябва да почакате около 3 мин.

КЛИМАТИКЪТ НЕ ИЗПРАЩА ТОПЪЛ ВЪЗДУХ

Устройството се намира в режим на първоначално затопляне или разскрежаване.

НЕПРИЯТНИ МИРИЗМИ

Миризмите от килими и мебели, които влизат в устройството, могат да бъдат изпратени обратно навън.

ПРЕДИ ДА СЕ ПОВИКА СЕРВИЗА

ШУМОВЕ

По време на работа, климатикът може да издава шумове от контакта по между си на отделните части на климатика по време на смяна на температурата.

ШУМ С НИСЪК ТОН

Такъв звук може да се чува по време на генерирането на йоните.

ШУМОЛЕНЕ

Шумолене може да се предизвика от течението на охлаждащата течност във вътрешността на устройството.

КОНДЕНЗИРАНЕ НА ВОДНА ПАРА

- По време на работа в режимите COOL и DRY, до отбора на изходния въздухопровод може да се кондензира водна пара, в резултат на разликата между температурата в помещението и температурата на изходния въздухопровод.
- По време на работа в режим HEAT, водната пара може да се образува от вътрешното тяло по време, на разскрежаване.

Външното тяло не спира работа

След спиране на работа, външното тяло трябва да върти вентилатора около минута за да се охлади.

ОТ ОТВОРА НА МОДУЛА ПЛАЗМАКЛЪСТЪР ИЗЛИЗА СПЕЦИФИЧНА МИРИЗМА

Това е миризмата на озон, генериран в йонизатора. Концентрацията на озона е много малка и няма негативно влияние върху здравето на човека. Озонирването на атмосферата много бързо се разнася и концентрацията в помещението не нараства.

Ако климатикът не работи, преди да извикате сервиз, трябва да проверите следните неща.

АКО КЛИМАТИКЪТ НЕ РАБОТИ

Уверете се, че захранването не е изключено, или, че не се е включил централният шалтер.

АКО КЛИМАТИКЪТ НЕ ОХЛАЖДА (ИЛИ НЕ ЗАТОПЛЯ) В ДОСТАТЪЧНА СТЕПЕН

- Проверете филтрите, ако са замърсени-почистете ги.
- Уверете се, че никакви предмети не блокират изходния и входния въздухопровод на външното устройство.
- Уверете се, че настройките на термостата са правилни.
- Уверете се, че вратите и прозорците са плътно затворени.
- Наличието на много хора в помещението може да затрудни достигането на желаната температура.
- Уверете се, че в помещението няма включени никакви източници на топлина.

АКО КЛИМАТИКЪТ НЕ ПРИЕМА СИГНАЛИТЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

- Уверете се, че батериите в дистанционното са заредени.
- Насочете отново дистанционното устройство точно към приемника на вътрешното тяло.
- Уверете се, че батериите в дистанционното са изправни и са инсталирани правилно, съгласно означенията на полюсите.

Обадете се на сервиза, ако индикатора OPERATION, индикатора TIMER и/или индикатора PLASMACLUSTER на устройството мига.

SHARP®

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION